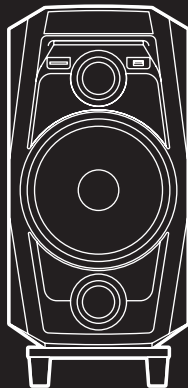




WILDDISCO

USER'S MANUAL



ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | POLSKI | NEDERLANDS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ

WWW.NGS.EU

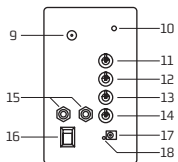
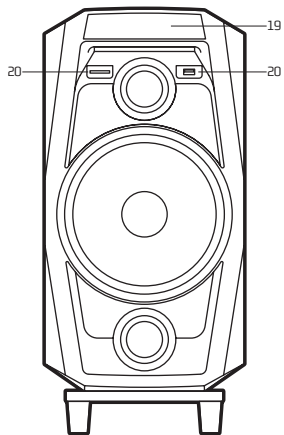
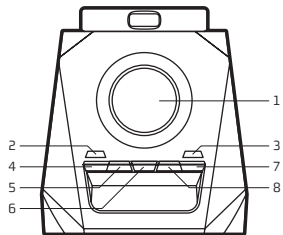


WILDDISCO

PORTABLE BLUETOOTH
TROLLEY SPEAKER

OVERVIEW

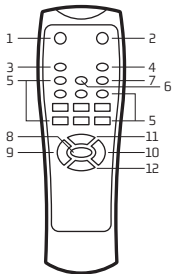
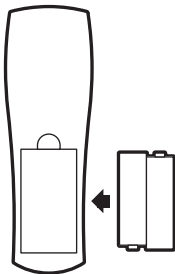
- 1 Main volume control (to adjust music vol)
- 2 MODE (switch to USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED on/off (turn on/off LED)
- 4 REC (record to USB / SD card)
- 5 PREV (previous song)
- 6 PLAY (play/pause music)
- 7 REPEAT (repeat to play single / all tracks)
- 8 NEXT (next song)
- 9 FM antenna
- 10 AUX IN (audio input)
- 11 Treble (to adjust treble vol)
- 12 Bass (to adjust bass vol)
- 13 Echo (to adjust echo vol)
- 14 Mic. Vol (to adjust mic vol)
- 15 Mic input (to insert wired mic)
- 16 Power switch (power on/off)
- 17 Charging input jack (DC input)
- 18 Charging indicate light (flashes when charging, steady on when fully charged)
- 19 Display (LED display screen)
- 20 USB / SD card input (to insert USB / SD card)



USING THE REMOTE CONTROL

Installing the batteries

Remove the battery cover from the back of the remote control as shown and insert 2xAAA size batteries ensuring correct polarity.



Note for remote:

The remote control should be used within 6m from the device, around 30 degree on the left/right side, pointed directly towards the speaker system.

- 1 Power on / Standby
- 2 Mute
- 3 Repeat key (single repeat, repeat all)
- 4 Mode key (choose from AUX / USB / SD / Bluetooth / FM modes)
- 5 0-9 keys
- 6 Sound mode key (choose from EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Record key (press to start and again to stop recording)
- 8 Play/pause (the sound will be muted when paused)
- 9 Volume -
- 10 Volume +
- 11 Previous song
- 12 Next song

AUX IN

You can connect the device with the external multimedia audio sources through the port "AUX". After connection, just set the mode to LINE by pressing the "Mode" button on the device. The device can play the audio files from multimedia sources like PC, mobile phone, MP3 and MP4, etc.

USB CARD / SD CARD / BLUETOOTH / FM RADIO

USB CARD PLAYING

When power ON the product, if USB card inserted, it can play the MP3 format music from the USB. Press PREV/NEXT buttons to select the song you want. Press the play/pause button to pause / resume the music.

SD CARD PLAYING

When the device is turned on it can play music in MP3 format from a SD card.

Press the PREV/NEXT buttons to select the song you want. Press the play/pause button to pause / resume the music.

NOTE: In the USB / SD modes you can choose to repeat one or all songs by pressing the REPEAT button.

BLUETOOTH MODE

- A. Press the MODE button until the screen displays the word BLUE. In Bluetooth mode the device goes into searching / pairing / reconnect mode for pair.
- B. Now, turn ON the Bluetooth function on your mobile phone.
- C. Search for "NGS WILDDISCO" and select it to pair (for first time pairing or pairing a new mobile device).
- D. The Bluetooth speaker will be reconnecting automatically if your mobile phone has been paired (depend on the mobile phone's type and configuration, manual reconnection may require on some devices).

FM RADIO MODE

1. Press the MODE button to enter the FM radio mode.
2. Then press and hold the play/pause button to carry out an automatic channel search.
3. Once the automatic search is completed, you can switch between the saved stations by pressing the PREV/NEXT buttons.

CHARGING INSTRUCTIONS

This speaker has a high capacity 12V battery. Please use a 15V/2A power adapter for charging. The charging indicator light on the back of the unit flashes to indicate that it is charging. It takes 4-8 hours for the battery to reach full charge. Disconnect the adaptor as soon as battery is fully charged (charging indicator light remains steady on). Battery run time: 3 hours.

BUILT-IN RECORDING FUNCTION

1. Plug in a microphone to the MIC IN input
2. Insert USB/SD card into the corresponding port, press MODE button and select USB/SD mode.
3. If the USB/SD card is plugged into the speaker for the first time, the system will automatically create a folder named VOICE to save recorded files (FAT32 USB file system is supported).
4. When you are ready to record, press REC button to go to recording mode. The current sound output will stop and go to mute status, screen shows "RECORDING". The device starts recording when the screen shows 00:01 and users can use the microphone to record.

WIRELESS MICROPHONES

Insert the batteries into the mics and turn the power switch to ON. Adjust the volume and echo on the rear panel.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output power: 80W

Battery: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Working range: 10m

Frequency response: 90Hz-20kHz

USB port

Aux input

Micro input x2

FM Radio

SD card reader

LED screen

Battery level indicator

LED lights



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



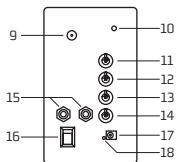
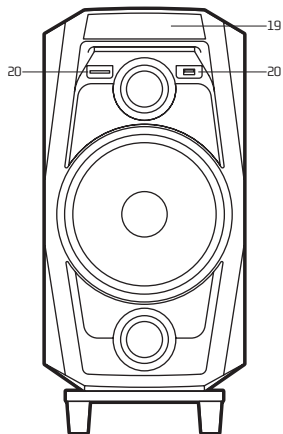
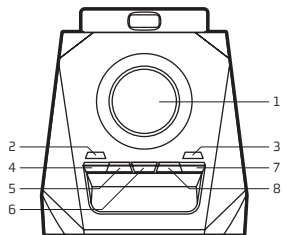
HEREBY, **LURBE GRUP S.A.**, DECLARES THAT THIS **SPEAKER** IS IN COMPLIANCE WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND OTHER RELEVANT PROVISIONS OF DIRECTIVE 1999/5/EC.

WILDDISCO

SONO PORTABLE BLUETOOTH

VUE D'ENSEMBLE

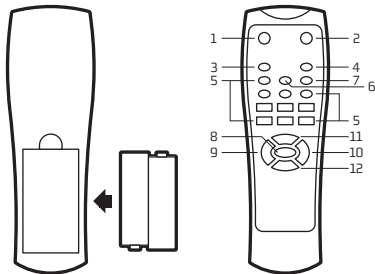
- 1 Contrôle du volume principal (pour régler le volume de la musique)
- 2 MODE (bouton USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED on/off (allumer/éteindre LED)
- 4 REC (enregistrer sur USB / carte SD)
- 5 PREV (chanson précédente)
- 6 PLAY (lecture/pause)
- 7 REPEAT (répéter une seule / toutes les pistes)
- 8 NEXT (morceau suivant)
- 9 Antenne FM
- 10 AUX IN (entrée audio)
- 11 Treble (pour ajuster le volume des aigus)
- 12 Bass (pour régler le volume des graves)
- 13 Echo (pour ajuster la réduction d'écho)
- 14 Mic. (micro) Vol (pour ajuster le volume du micro)
- 15 Mic input (pour insérer un micro filaire)
- 16 Interrupteur (marche/arrêt)
- 17 Entrée pour chargeur (prise d'entrée CC)
- 18 La lumière indique la charge (clignote quand en charge, allumée quand complètement chargé)
- 19 Affichage (écran LED)
- 20 Entrée USB / carte SD (pour insérer une clé USB / carte SD)



UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

Installation des piles

Retirez le couvercle de la batterie à l'arrière de la télécommande comme indiqué et insérer 2 piles AAA en s'assurant qu'elles soient dans le bon sens.



Remarque sur la télécommande :

La télécommande doit être utilisée à une distance maximale de 6m du dispositif, à un angle maximum de 30 degrés sur la gauche / la droite, et dirigée directement vers le système audio.

- 1 Marche / Veille
- 2 Mode silencieux
- 3 Touche Repeat (répéter une piste, tout répéter)
- 4 Touche Mode (choisir parmi les modes AUX / USB / SD / Bluetooth / FM)
- 5 Touches 0-9
- 6 Touche Sound mode (choisir EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Touche Record (appuyer une fois pour commencer à enregistrer et une seconde fois pour arrêter)
- 8 Play / pause (le son sera coupé en pause)
- 9 Volume -
- 10 Volume +
- 11 Chanson précédente
- 12 Morceau suivant

AUX IN

Vous pouvez relier l'appareil aux sources audio multimédia externes à travers le port "AUX". Après la connexion, appuyez sur la touche "Mode" de l'appareil pour passer sur le mode LINE. Ce qui indique que l'appareil peut lire les fichiers audio de sources multimédia telles que le PC, le téléphone mobile, les lecteurs de MP3 ou MP4, etc.

CARTE USB / CARTE SD / BLUETOOTH / RADIO FM

LECTURE USB

Lorsque l'on allume l'appareil, si le dispositif USB sont insérés, la lecture de la musique du dispositif USB. Le numéro et la durée de la piste sont affichés sur l'écran LCD. Appuyez sur les boutons PREV/NEXT pour sélectionner la chanson de votre choix. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pour faire une pause/relancer votre musique.

CARTE SD

Lorsque l'appareil est sous tension, si vous avez entré une carte SD, vous pouvez reproduire la musique au format MP3 qu'elle contient.

Appuyez sur le bouton PREV/NEXT pour sélectionner la chanson que vous souhaitez. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pour faire une pause/relancer votre musique.

REMARQUE : En mode USB / SD, vous pouvez sélectionner la répétition d'une ou de toutes les chansons en appuyant sur le bouton REPEAT.

MODE BLUETOOTH

- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'écran affiche le mot BLUE. En mode Bluetooth, l'appareil est allumé et en mode Recherche / Appairage / Reconnexion pour réinitialiser la liaison.
- Activer maintenant la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile.
- Rechercher le "NGS WILDDISCO" et le sélectionner pour effectuer le couplage (pour le premier couplage ou pour le couplage d'un nouveau dispositif mobile).
- Le haut-parleur Bluetooth rétablira automatiquement la connexion à votre téléphone mobile si celui-ci a été couplé précédemment (cela dépend du type et de la configuration du téléphone mobile, certains dispositifs peuvent requérir la reconnexion manuelle).

MODE RADIO FM

1. Appuyez sur la touche MODE pour passer en mode Radio FM.
2. Une fois en mode Radio FM, maintenez le bouton PLAY/PAUSE pour effectuer une recherche automatique des fréquences.
3. Après avoir effectué la recherche automatique des fréquences, vous pouvez passer d'une station enregistrée à l'autre en appuyant sur les boutons PREV/NEXT.

INSTRUCTIONS DE CHARGE

Ce haut-parleur a une batterie de 12V à haute capacité. Nous vous conseillons d'utiliser un adaptateur secteur 15V / 2A pour la charge. Le voyant de charge au dos de l'appareil clignote pour indiquer qu'il est en charge. La charge dure 4-8 heures pour que la batterie atteigne sa capacité maximale. Débranchez l'adaptateur dès que la batterie est entièrement chargée (l'indicateur de charge est allumé). Autonomie de la batterie : 3 heures.

FONCTION D'ENREGISTREMENT INTEGRE

1. Branchez un microphone dans l'entrée MIC IN.
2. Insérez la clé USB / carte SD dans l'entrée correspondante, appuyez sur le bouton MODE et sélectionnez le mode USB / SD.
3. Si la clé USB / carte SD est branchée au haut-parleur pour la première fois, le système créera automatiquement un dossier VOICE pour sauvegarder les fichiers enregistrés (le système de fichiers USB FAT32 est pris en charge).
4. Lorsque vous êtes prêt à enregistrer, appuyez sur la touche REC pour passer en mode enregistrement. La sortie de son en utilisation s'arrête et passe en mode silencieux, et l'écran affiche "RECORDING" (enregistrement). L'appareil commence l'enregistrement lorsque l'écran affiche 00:01 et les utilisateurs peuvent utiliser le microphone pour enregistrer.

MICROPHONES SANS FIL

Insérez les piles dans les micros et placez l'interrupteur sur la position ON. Réglez le volume et l'écho sur le panneau arrière.

SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Puissance de sortie: 80W

Batterie : 12 V / 4 A

Bluetooth V2.1 + EDR

Plage de travail : 10 m

Réponse en fréquence : 90 Hz-20 kHz

Port USB

Entrée auxiliaire

Entrée du microphone x2

Radio FM

Lecteur de carte SD

Écran LED

Indicateur de niveau de batterie

Lumières LED



Si dans l'avenir vous devez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage. (Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



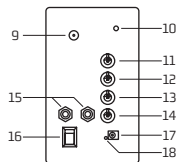
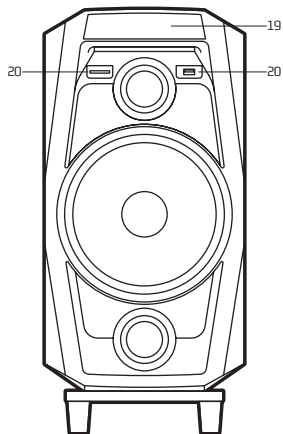
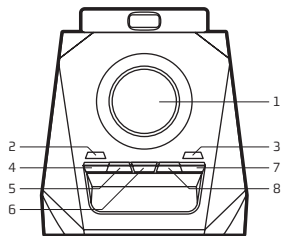
PAR LA PRÉSENTE **LURBE GRUP S.A.**
DÉCLARE QUE L'APPAREIL **HAUT-PARLEUR**
EST CONFORME AUX EXIGENCES
ESSENTIELLES ET AUX AUTRES DISPOSITIONS
PERTINENTES DE LA DIRECTIVE 1999/5/CE.

WILDDISCO

ALTAVOZ PORTÁTIL BLUETOOTH
CON RUEDAS

RESUMEN GENERAL

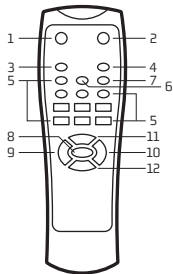
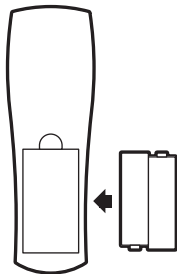
- 1 Control de volumen principal (para ajustar el vol. de la música)
- 2 MODE (cambio a USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED de encendido / apagado (activar / desactivar el LED)
- 4 REC (grabar en el USB/ tarjeta SD)
- 5 PREV (canción anterior)
- 6 PLAY (reproducir / pausar la música)
- 7 REPEAT (repetir una/ todas las canciones)
- 8 NEXT (canción siguiente)
- 9 Antena FM
- 10 AUX IN (entrada de audio)
- 11 Agudos (para ajustar el volumen de agudos)
- 12 Bajos (para ajustar el volumen de los bajos)
- 13 Eco (para ajustar el volumen de eco)
- 14 Mic. Vol (para ajustar el volumen del micrófono)
- 15 Entrada del micrófono (para insertar un micrófono con cable)
- 16 Interruptor de encendido (encendido / apagado)
- 17 Entrada del cargador (entrada DC)
- 18 Luz de carga (parpadea durante la carga, fija cuando está completamente cargado)
- 19 Pantalla (pantalla LED)
- 20 Entrada SD/ USB (para insertar tarjetas SD o USB)



UTILIZAR EL MANDO A DISTANCIA

Colocar las pilas

Retire la tapa de las pilas de la parte posterior del mando a distancia como se indica e inserte 2 pilas de tamaño AAA asegurando la polaridad correcta.



Nota sobre el mando a distancia:

El mando a distancia debe usarse dentro de 6 metros desde el dispositivo, alrededor de 30 grados en la parte izquierda / derecha, apuntando directamente hacia el sistema de altavoces.

- 1 Encendido / Standby
- 2 Silencio
- 3 Tecla de repetición (repetición individual, repetir todo)
- 4 Tecla de modo (elegir entre los modos AUX / USB / SD / Bluetooth / FM)
- 5 Teclas 0-9
- 6 Tecla de modo de sonido (elegir EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Tecla de grabar (pulse para iniciar una y otra vez para detener la grabación)
- 8 Reproducción / pausa (se silencia el sonido cuando está en pausa)
- 9 Volumen -
- 10 Volumen +
- 11 Canción anterior
- 12 Siguiente canción

AUX IN

Puede conectar el dispositivo a las fuentes de audio multimedia externas por medio del puerto "AUX" en el panel posterior. Después de la conexión, pulse la tecla Mode del dispositivo para acceder al modo LINE. Esto significa que el dispositivo puede reproducir los archivos de audio desde otras fuentes multimedia como el PC, un teléfono móvil, un reproductor de MP3 y de MP4, etc.

TARJETA USB / TARJETA SD / BLUETOOTH / RADIO FM

REPRODUCCIÓN DE USB

Cuando el equipo está encendido, si se ha introducido un dispositivo USB, este puede reproducir la música en formato MP3 que contiene. Pulse los botones PREV/NEXT para seleccionar la canción que desea. Pulse el botón play/pause para pausar/reanudar su música.

TARJETA SD

Cuando el equipo está encendido, si se ha introducido una tarjeta SD, este puede reproducir la música en formato MP3 que contiene.

Pulse los botones PREV/NEXT para seleccionar la canción que desea. Pulse el botón play/pause para pausar/reanudar su música.

NOTA: En los modos USB / SD podemos seleccionar la repetición de una o todas las canciones pulsando el botón REPEAT.

MODO BLUETOOTH

- Pulse el botón MODE hasta que en la pantalla aparezca la palabra BLUE. En modo Bluetooth el dispositivo está encendido y en modo búsqueda / emparejamiento / reconexión para restablecer enlace.
- Encienda ahora la función Bluetooth de su teléfono móvil.
- Busque "NGS WILDDISCO" y selecciónelo para realizar el emparejamiento (por primera vez o para emparejar un nuevo dispositivo).
- El altavoz Bluetooth se reconectará automáticamente si su teléfono móvil ha sido emparejado (según el tipo y la configuración del teléfono móvil, puede ser necesario realizar manualmente la reconexión en algunos dispositivos).

MODO RADIO

1. Pulsar el botón MODE hasta acceder al modo Radio FM.
2. Una vez dentro mantener pulsado el botón PLAY/PAUSE para realizar una búsqueda automática de canales.
3. Una vez finalizada la búsqueda automática de canales, podemos pasar entre las emisoras guardadas pulsando los botones PREV/NEXT.

INSTRUCCIONES DE CARGA

Este altavoz tiene una batería de 12 V de alta capacidad. Por favor, use un adaptador de alimentación de 15 V / 2 A para la carga. La luz indicadora de carga en la parte posterior de la unidad parpadea para indicar que se está cargando. Una carga completa tarda entre 4 y 8 horas. Desconecte el adaptador en cuanto la batería esté completamente cargada (luz de carga encendida). Batería en tiempo de ejecución: 3 horas.

FUNCIÓN DE GRABACIÓN INCORPORADA

1. Enchufe un micrófono en la entrada MIC IN.
2. Inserte la tarjeta de SD o USB en el puerto correspondiente, pulse el botón MODE y seleccione el modo USB / SD.
3. Si la tarjeta SD / USB está enchufada en el altavoz por primera vez, el sistema creará automáticamente una carpeta con el nombre VOICE para guardar archivos grabados (se admite el sistema de archivos FAT32 USB).
4. Cuando esté listo para grabar, pulse el botón REC para ir al modo de grabación. La salida de sonido actual se detendrá y se activará el modo de silencio, la pantalla muestra "RECORDING". El dispositivo comienza a grabar cuando la pantalla muestra 00:01 y los usuarios pueden utilizar el micrófono para grabar.

MICRÓFONOS INALÁMBRICOS

Introduzca las pilas en los micros y ponga el interruptor de encendido en posición ON. Regule el volumen y el eco en el panel trasero.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida: 80W

Batería: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Rango de trabajo: 10m

Respuesta de frecuencia: 90Hz-20kHz

Puerto USB

Entrada auxiliar

Entrada de micrófono

Radio FM

Lector de tarjetas SD

Pantalla LED

Indicador del nivel de batería

Luces LED



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclalo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



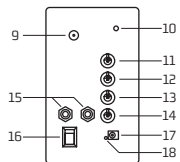
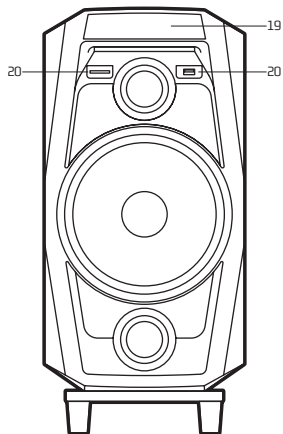
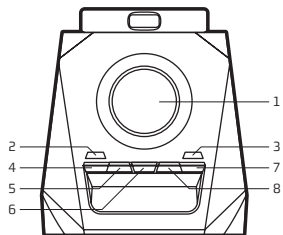
POR MEDIO DE LA **PRESENTE LURBE GRUP S.A.** DECLARA QUE EL **ALTAVOZ** CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESENCIALES Y CUALESQUIERA OTRAS DISPOSICIONES APLICABLES O EXIGIBLES DE LA DIRECTIVA 1999/5/CE.

WILDDISCO

TRAGBARER BLUETOOTH
TROLLEY LAUTSPRECHER

ÜBERSICHT

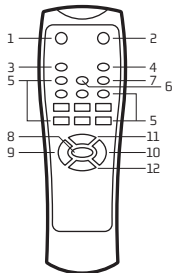
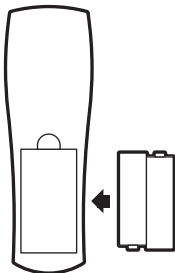
- 1 Haupt-Lautstärkereger (zum Einstellen der Musikaustärke)
- 2 MODUS (Schalter für USB/SD/Bluetooth/FM/AUX-IN)
- 3 LED ein/aus (zum Ein-/Ausschalten der LED)
- 4 REC (Aufzeichnung auf USB/SD-Karte)
- 5 PREV (vorheriges Lied)
- 6 PLAY (Musik abspielen/pausieren)
- 7 REPEAT (Wiederholung einzelner/aller Titel)
- 8 NEXT (nächstes Lied)
- 9 UKW-Antenne
- 10 AUX IN (Audioeingang)
- 11 Treble (zum Einstellen der Höhenlautstärke)
- 12 Bass (zum Einstellen der Basslautstärke)
- 13 Echo (zum Einstellen der Echostärke)
- 14 Mikro Lautstärke (zum Einstellen der Mikro-Lautstärke)
- 15 Mikrofoneingang (für verdrahtete Mikrofone)
- 16 Netzschalter (Strom ein-/ausschalten)
- 17 Ladeingangsbuchse (DC-Eingang)
- 18 Ladeindikator-Licht (blinkt bei Aufladung, ist immer an, wenn voll aufgeladen)
- 19 Display (LED-Anzeige-Bildschirm)
- 20 USB/SD-Karteneingang (um USB/SD-Karte einzusetzen)



VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Einlegen der Batterien

Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung wie gezeigt, und legen Sie 2 AAA-Batterien richtig herum ein.



Hinweis für die Fernbedienung:

Die Fernbedienung sollte weniger als 6 m vom Gerät entfernt verwendet werden, innerhalb 30 Grad zur linken/rechten Seite, direkt auf das Lautsprechersystem gerichtet.

- 1 Betrieb/Bereitschaft
- 2 Stumm
- 3 Wiederholen-Taste (einzeln wiederholen, alle wiederholen)
- 4 Modus-Taste (zwischen AUX/USB/SD/Bluetooth/UKW-Modus wählen)
- 5 Tasten 0-9
- 6 Soundmodus-Taste (zwischen EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5 wählen)
- 7 Aufnahmetaste (Drücken startet Aufnahme, erneutes Drücken stoppt Aufnahme wieder)
- 8 Play/Pause (Ton wird beim Pausieren stumm geschaltet)
- 9 Lautstärke -
- 10 Lautstärke +
- 11 Vorheriges Lied
- 12 Nächstes Lied

AUX IN

Können Sie das Gerät an die externe Audio Multimedia Quellen mit dem "AUX" Anschluss der externen Systemsteuerung anschliessen. Nach dem Anschluss, drücken Sie die Mode des Geräts um den LINE Modus zu starten. Das heisst dass das Gerät die Audio Dateien von anderen Multimedia Quellen wie der PC, ein Handy, ein MP3 oder MP4 Spieler, etc. wiedergeben kann.

USB KARTE / SD KARTE / BLUETOOTH / RADIO FM

USB WIEDERGABE

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wenn das USB Gerät eingelegt wurde, es kann die vorhandene Musik im MP3 Format wiedergeben. Drücken Sie die PREV/NEXT Taste um das gewünschte Lied auszuwählen. Drücken Sie die Wiedergabe/ Pause-Taste, um Ihre Musik zu unterbrechen/fortzusetzen.

SD KARTE

Wenn das Gerät eingeschaltet und eine SD-Karte eingeführt ist, kann es die darauf enthaltene Musik im MP3-Format abspielen.

Drücken Sie die PREV/NEXT Taste, um den gewünschten Song auszuwählen. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste, um Ihre Musik zu unterbrechen/fortzusetzen.

HINWEIS: Im USB-/SD-Modus können Sie durch Drücken der Taste REPEAT einen oder alle Titel wiederholen.

BLUETOOTH-MODUS

- A. Drücken Sie die MODE-Taste, bis auf der Anzeige das Wort BLUE erscheint. Im Bluetooth-Modus ist das Gerät eingeschaltet und befindet sich im Suchmodus / Kopplungsmodus / Neuverbindungsmodus zur Verbindungswiederherstellung.
- B. Schalten Sie jetzt die Bluetooth Funktion Ihres Handys ein.
- C. "NGS WILDDISCO" suchen und wählen um die Übereinstimmung durchzuführen (zum ersten Mal oder um ein neues Gerät anzuschliessen).
- D. Der Bluetooth Lautsprecher wird automatisch angeschlossen wenn Ihr Handy übereinstimmt wurde (je nach Modell und Einstellung des Handys kann es notwendig sein die Geräte manuell wieder anzuschliessen).

RADIOMODUS

1. Drücken Sie die MODE-Taste, bis Sie in den FM-Radiomodus wechseln.
2. Halten Sie anschließend die PLAY/PAUSE-Taste gedrückt, um einen automatischen Sendersuchlauf durchzuführen.
3. Nach dem automatischen Sendersuchlauf können Sie zwischen den gespeicherten Sendern umschalten, indem Sie die PREV/NEXT Taste drücken.

LADLEANWEISUNGEN

Dieser Lautsprecher hat eine 12V-Batterie mit hoher Kapazität. Bitte verwenden Sie ein 15V/2A-Netzteil zum Aufladen. Die Ladekontrollleuchte auf der Rückseite des Gerätes blinkt, um anzuzeigen, dass es geladen wird. Es dauert 4-8 Stunden für die Batterie, die volle Ladung zu erreichen. Trennen Sie den Adapter, sobald die Batterie voll geladen ist (Ladekontrollleuchte leuchtet dauerhaft). Batterie-Laufzeit: 3 Stunden.

EINGEBAUTE AUFNAHMEFUNKTION

1. Schließen Sie ein Mikrofon am MIC IN-Eingang an
2. Stecken Sie die USB/SD-Karte in den entsprechenden Anschluss, drücken Sie die MODUS-Taste und wählen Sie USB/SD-Modus.
3. Wenn die USB/SD-Karte zum ersten Mal in den Lautsprecher gesteckt wird, erstellt das System automatisch einen Ordner namens VOICE, um aufgezeichnete Dateien zu speichern (FAT32 USB-Dateisystem wird nicht unterstützt).
4. Wenn Sie zur Aufnahme bereit sind, drücken Sie die REC-Taste, um in den Aufnahmemodus zu gehen. Die aktuelle Sound-Ausgabe wird gestoppt und geht in den Stumm-Status, der Bildschirm zeigt "AUFNAHME". Das Gerät beginnt mit der Aufnahme, wenn der Bildschirm 00:01 zeigt, und Nutzer können das Mikrofon zum Aufnehmen verwenden.

DRAHTLOSE MIKROFONE

Legen Sie Batterien in die Mikrofone, und stellen Sie den Netzschalter auf ON. Stellen Sie Lautstärke und Echo auf der Rückseite ein.

TECNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ausgangsleistung: 80W

Batterie: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Arbeitsbereich: 10m

Frequenzgang: 90Hz-20kHz

USB-Anschluss

AUX-Eingang

Mikrofoneingang

FM Radio

SD-Kartenleser

LED-Bildschirm

Batteriestandsanzeige

LED-Beleuchtung



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



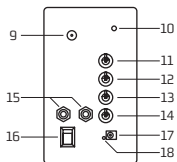
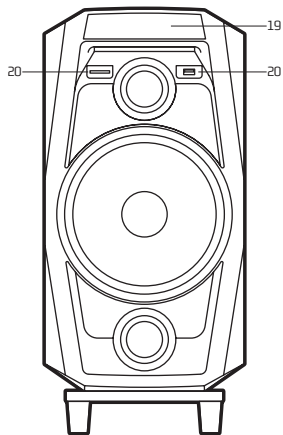
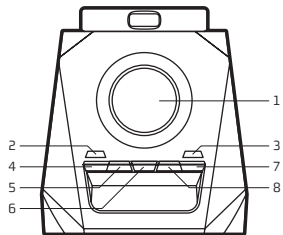
HIERMIT ERKLÄRT **LURBE GRUP S.A.**,
DASS SICH DAS GERÄT **SPRECHER** IN
ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GRUNDLEGEN
DEN ANFORDERUNGEN UND DEN ÜBRIGEN
EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN DER
RICHTLINIE 1999/5/EG BEFINDET.

WILDDISCO

CARRELLO ALTOPARLANTE
PORTATILE BLUETOOTH

INTRODUZIONE

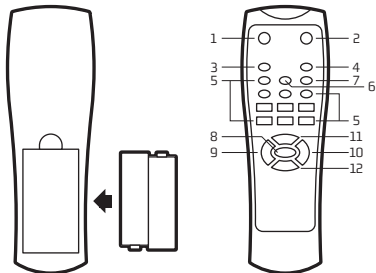
- 1 Regolatore del volume principale (per regolare il volume della musica)
- 2 MODE (passa a USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED on / off (accendere / spegnere il LED)
- 4 REC (registrazione su scheda USB / SD)
- 5 PREV (brano precedente)
- 6 PLAY (riproduzione / pausa)
- 7 REPEAT (ripetizione della canzone singola / tutte le tracce)
- 8 NEXT (canzone successiva)
- 9 antenna FM
- 10 AUX IN (ingresso audio)
- 11 Treble (per regolare il volume degli acuti)
- 12 Bass (per regolare il volume dei bassi)
- 13 Echo (per regolare il volume di eco)
- 14 Mic. Vol (per regolare il volume del microfono)
- 15 Ingresso del microfono (per inserire il cavo del microfono)
- 16 Interruttore di accensione (accensione / spegnimento)
- 17 Ricarica jack di ingresso (ingresso DC)
- 18 Spia indicatore di ricarica (lampeggia durante la ricarica, è fisso quando la ricarica è completa)
- 19 Display (schermo)
- 20 SD / USB card input (per inserire la scheda USB / SD)



UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio della batteria sul retro del telecomando, come mostrato, ed inserire pile di tipo 2xAAA, assicurandosi della corretta posizione della polarità.



Nota sul telecomando:

Il telecomando deve essere utilizzato ad una distanza massima di 6 metri dal dispositivo, ruotando di circa 30 gradi sul lato sinistro/destro e puntando direttamente verso il sistema di altoparlanti.

- 1 Accensione / pausa
- 2 Silenzioso (Mute)
- 3 Tasto Repeat (ripeti singolo, ripeti tutto)
- 4 Tasto Mode (sceglie tra le modalità AUX / USB / SD / Bluetooth / FM)
- 5 Tasti 0-9
- 6 Tasto modalità audio (scegliere EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Tasto di registrazione (premere per avviare e interrompere la registrazione)
- 8 Play / Pause (l'audio viene disattivato quando in pausa)
- 9 Volume -
- 10 Volume +
- 11 Canzone precedente
- 12 Canzone successiva

AUX IN

È possibile collegare il dispositivo a delle sorgenti audio multimediali esterne tramite la presa 'AUX'. Dopo la connessione, premere il tasto Mode affinché il dispositivo vada in modo LINE. Questo significa che il dispositivo può riprodurre file audio da altre fonti come il PC, un telefono cellulare, un lettore MP3 o MP4, ecc.

SCHEDA USB / SCHEDA SD / BLUETOOTH / RADIO FM

RIPRODUZIONE DA USB

Quando il computer è acceso, se si è inserita un dispositivo USB, si può riprodurre i brani presenti in formato MP3. Premere il tasto PREV/NEXT per selezionare il brano desiderato. Premere il tasto play/pausa per mettere in pausa/riavviare la musica.

SCHEDA SD

Quando il computer è acceso, se è stata inserita una scheda SD, è possibile riprodurre la musica in formato MP3 contenuta in essa.

Premere il pulsante PREV/NEXT per selezionare il brano che si desidera. Premere il tasto play/pausa per mettere in pausa/riavviare la musica.

NOTA: In modalità SD / USB è possibile selezionare la ripetizione di uno o tutti i brani premendo il tasto REPEAT

MODE BLUETOOTH

- Premere il tasto MODE fino a visualizzare la parola BLUE. In modalità Bluetooth il dispositivo è acceso con la funzione ricerca / collegamento / riconnessione per ripristinare il collegamento.
- Accendere adesso la funzione Bluetooth del suo telefonino.
- Cercare "NGS WILDDISCO" e selezionarlo per realizzare l'accoppiamento per la prima volta o per accoppiare un nuovo dispositivo.
- L'altoparlante Bluetooth si riconnetterà automaticamente se il suo telefonino è stato accoppiato. In base al tipo e la configurazione del telefonino, è possibile dover realizzare manualmente la riconnessione in alcuni dispositivi.

ISTRUZIONI D'USO

MODALITA' RADIO FM

1. Premere il tasto MODE per accedere alla modalità Radio FM.
2. Una volta all'interno del menu, tenere premuto il tasto PLAY / PAUSE per eseguire una ricerca automatica dei canali.
3. Una volta completata la ricerca automatica dei canali, sarà possibile spostarsi tra le stazioni radio salvate premendo il pulsante PREV/NEXT.

ISTRUZIONI PER LA RICARICA

Questo altoparlante ha una batteria da 12V ad alta potenza. Per la ricarica si prega di utilizzare un adattatore di alimentazione 15V / 2A. La spia di ricarica sul retro dell'unità lampeggia per indicare che è in carica. Ci vogliono 4-8 ore perchè la batteria completi la ricarica. Scollegare l'adattatore appena la batteria ha completato la ricarica (indicatore luminoso con luce fissa). Durata della batteria: 3 ore.

FUNZIONE REGISTRAZIONE INCORPORATA

1. Collegare un microfono al MIC IN
2. Inserire scheda USB / SD nella porta corrispondente, premere il tasto MODE e selezionare la modalità USB / SD.
3. Se la scheda USB / SD è inserita nell'altoparlante per la prima volta, il sistema creerà automaticamente una cartella denominata VOICE per salvare i file registrati (è supportato il sistema FAT32 USB).
4. Quando si è pronti per registrare, premere il pulsante REC per passare alla modalità di registrazione. L'uscita audio attuale si disattiverà ed andrà in modalità silenzioso, lo schermo mostrerà "REGISTRAZIONE". Il dispositivo inizierà la registrazione quando lo schermo mostra 0:01 e gli utenti possono utilizzare il microfono per registrare.

MICROFONI WIRELESS

Inserire le batterie nei microfoni e posizionare l'interruttore di alimentazione su ON. Regolare il volume e eco sul pannello posteriore.

SPECIFICHE TECNICHE

Potenza di uscita: 80W

Batteria: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Frequenza di lavoro: 10 m

Risposta in frequenza: 90Hz-20kHz

Porta USB

Ingresso ausiliario

Ingresso microfono

Radio FM

Letttore di schede SD

Display a LED

Indicatore livello batteria

Indicatori LED



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che: I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



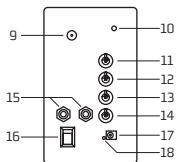
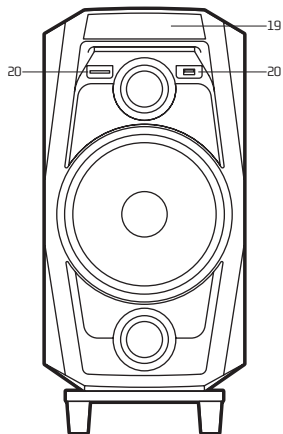
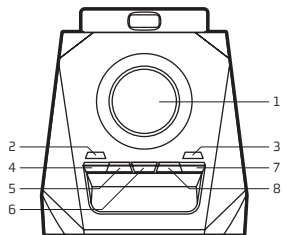
CON LA PRESENTE **LURBE GRUP S.A.** DICHIARA CHE QUESTO **ALTOPARLANTE** È CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI ED ALLE ALTRE DISPOSIZIONI PERTINENTI STABILITE DALLA DIRETTIVA 1999/5/CE.

WILDDISCO

ALTIFALANTE BLUETOOTH
TROLLEY PORTÁTIL

APRESENTAÇÃO GERAL

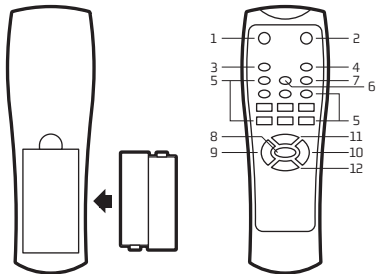
- 1 Controlo de volume principal (para ajustar o volume da música)
- 2 MODO (alternar entre USB/SD/Bluetooth/FM/AUX-IN)
- 3 LED ligado/desligado (LED ligar/desligar)
- 4 REC (gravar para USB/cartão SD)
- 5 PREV (faixa anterior)
- 6 PLAY (reproduzir/pausar faixa)
- 7 REPEAT (para reproduzir faixa única/todas as faixas)
- 8 NEXT (próxima faixa)
- 9 Antena FM
- 10 AUX IN (entrada de áudio)
- 11 Treble (para ajustar o volume dos agudos)
- 12 Bass (para ajustar o volume dos graves)
- 13 Echo (para ajustar o volume de eco)
- 14 Mic. Vol (para ajustar o volume do microfone)
- 15 Entrada de microfone (para inserir microfone com fio)
- 16 Interruptor de alimentação (ligar/desligar)
- 17 Tomada de alimentação (entrada DC)
- 18 Luz indicadora de carregamento (a piscar durante o carregamento, fixa quando totalmente carregado)
- 19 Ecrã (ecrã LED)
- 20 USB/entrada de cartão SD (para introduzir USB/cartão SD)



USAR O CONTROLO REMOTO

Instalação das pilhas

Retire a tampa das pilhas na parte de trás do controlo remoto, conforme mostrado, e introduza 2 pilhas tamanho AAA, certificando-se da polaridade correta.



Nota para o controlo remoto:

O controlo remoto deve ser usado a não mais de 6 m do dispositivo e cerca de 30 graus para a esquerda/direita, apontado diretamente para o sistema de altifalante.

- 1 Ligado/Suspensão
- 2 Mute (Silêncio)
- 3 Botão repetir (repetir uma vez, repetir tudo)
- 4 Botão de modo (escolher entre AUX/USB/SD/Bluetooth/FM)
- 5 Botões 0 a 9
- 6 Botão modo de som (escolher entre EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Botão de gravar (premir para iniciar e novamente para parar a gravação)
- 8 Reproduzir/Pausa (o som será silenciado quando em pausa)
- 9 Volume -
- 10 Volume +
- 11 Faixa anterior
- 12 Faixa seguinte

AUX IN

Pode ligar o dispositivo às fontes de áudio multimédia externas por meio da entrada "AUX". Depois da ligação, carregue na tecla Mode do dispositivo para aceder ao modo LINE. Isto significa que o dispositivo pode reproduzir os arquivos de áudio a partir de outras fontes multimédia como o PC, um telemóvel, um reproduzidor de MP3 e de MP4, etc.

CARTÃO USB / CARTÃO SD/ BLUETOOTH / RÁDIO FM

REPRODUÇÃO DE USB

Quando o equipamento estiver aceso, se foi introduzido um dispositivo USB, este pode reproduzir a música no formato MP3 que contém. A Carregue no botão PREV/NEXT para selecionar a canção que deseja ouvir. Pressione o botão play/pause para interromper ou reproduzir a música.

CARTÃO SD

Poderá reproduzir música em formato MP3 a partir de um cartão SD introduzido no aparelho quando este estiver ligado.

Pressione o botão PREV/NEXT para escolher a faixa que deseja ouvir. Pressione o botão play/pause para interromper ou reproduzir a música.

NOTA: Nos modos USB / SD é possível selecionar a repetição de uma ou de todas as faixas, pressionando o botão REPEAT.

MODO BLUETOOTH

- Pressione o botão MODE até que a palavra BLUE apareça no ecrã. No modo Bluetooth o dispositivo está ligado e em modo de busca / emparelhamento / religação para restabelecer conexão.
- Acenda agora a função Bluetooth de seu telemóvel.
- Procure "NGS WILDDISCO" e selecione-o para realizar o emparelhamento (pela primeira vez ou para emparelhar um novo dispositivo).
- O reproduzidor Bluetooth voltará a ligar-se automaticamente se o seu telemóvel foi emparelhado (segundo o tipo e a configuração do seu telemóvel, pode ser necessário realizar manualmente ligação de alguns dispositivos).

MODO DE RÁDIO FM

1. Prima o botão MODE até aceder ao modo de Rádio FM.
2. Uma vez dentro deste mantenha premido o botão PLAY/PAUSE para executar uma pesquisa automática de canais.
3. Após a pesquisa automática de canais, podemos mover-nos entre as estações guardadas premindo o botão PREV/NEXT.

INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

Este altifalante tem uma bateria de 12V de alta capacidade. Use um carregador de 15V/2A para o carregamento. A luz indicadora de carregamento na parte de trás da unidade pisca para indicar que está a carregar. A bateria demora 4 a 8 horas até atingir a carga completa. Desligue o carregador assim que a bateria estiver totalmente carregada (a luz indicadora de carregamento mantém-se fixa). Tempo de utilização da bateria: 3 horas.

FUNÇÃO INTEGRADA DE GRAVAÇÃO

1. Ligue um microfone à entrada MIC IN.
2. Introduza um dispositivo USB/cartão SD na porta correspondente, pressione o botão MODO e seleccione o modo USB/SD.
3. Se o cartão SD/USB for ligado ao altifalante pela primeira vez, o sistema criará automaticamente uma pasta chamada VOICE para guardar os ficheiros gravados (é suportado o sistema de ficheiros FAT32 USB).
4. Quando estiver pronto para gravar, pressione o botão REC para ir para o modo de gravação. A saída de som atual parará e passará ao modo silencioso, com o ecrã a mostrar "RECORDING". O dispositivo começa a gravar quando o ecrã mostra 00:01 e os utilizadores podem usar o microfone para gravar.

MICROFONES SEM FIOS

Introduza as pilhas nos microfones e ligue o interruptor de alimentação para ON. Ajuste o volume e o eco no painel traseiro.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência de saída: 80W

Bateria: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Amplitude de funcionamento: 10m

Resposta de Frequência: 90Hz-20kHz

Porta USB

Entrada auxiliar

Entrada do microfone

Rádio FM

Leitor de cartão SD

Display LED

Indicador do nível de bateria

Luzes LED



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem. (Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



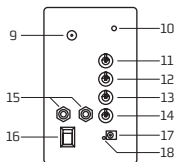
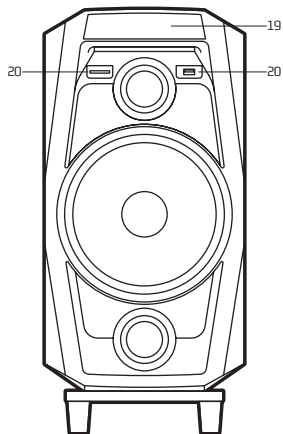
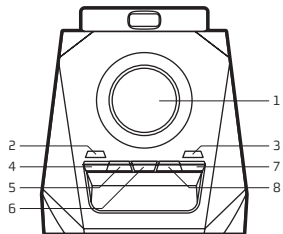
LURBE GRUP S.A. DECLARA QUE ESTE **CAIXA DE SOM** ESTÁ CONFORME COM OS REQUISITOS ESSENCIAIS E OUTRAS DISPOSIÇÕES DA DIRECTIVA 1999/5/CE.

WILDDISCO

PRZENOŚNY GŁOŚNIK BLUETOOTH
W KSZTAŁCIE WÓZKA

INFORMACJE OGÓLNE

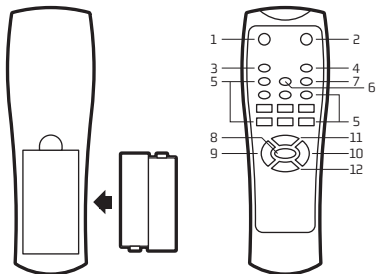
- 1 Główna regulacja głośności (aby dostosować głośność muzyki)
- 2 MODE (przełącz na tryb USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED wł / wyt (włącz / wyłącz LED)
- 4 REC (nagrywaj na kartę USB / SD)
- 5 PREV (poprzedni utwór)
- 6 PLAY (odtworzenie/zatrzymanie muzyki)
- 7 REPEAT (powtórz pojedynczy(e) / wszystkie utwory)
- 8 NEXT (następny utwór)
- 9 Antena FM
- 10 AUX IN (wejście audio)
- 11 Treble (służy do regulacji głośności tonów wysokich)
- 12 Bass (służy do regulacji głośności basów)
- 13 Echo (służy do regulacji poziomu echa)
- 14 Mic. Vol (służy do regulacji głośności mikrofonu)
- 15 Mic input (do podpięcia mikrofonu przewodowego)
- 16 Włącznik/Wyłącznik (wł / wyt zasilanie)
- 17 Ładowanie wejścia jack (wejście DC)
- 18 Na ładowanie wskazuje światło (miga podczas ładowania, świeci ciągle gdy głośnik jest w pełni naładowany)
- 19 Wyświetlacz (ekran LED)
- 20 Wejście kart USB / SD (do włożenia karty USB / SD)



KORZYSTANIE Z PILOTA

Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę baterii z tyłu pilota jak na rysunku i włóż baterię typu 2xAAA zapewniając właściwą polaryzację.



Uwagi dot. pilota:

Pilota należy używać w odległości nie większej niż do 6 m od urządzenia, pod kątem około 30 stopni z lewej / prawej strony i musi być on skierowany bezpośrednio w kierunku systemu głośnikowego.

- 1 Włączony / Tryb gotowości
- 2 Wyciszenie
- 3 Przycisk powtórzenia (powtórz jeden utwór, powtórz wszystkie)
- 4 Klawisz trybu (wybór trybu AUX / USB / SD / Bluetooth / FM)
- 5 Przyciski 0-9
- 6 Przycisk trybu dźwięku (wybierz EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Przycisk nagrywania (naciśnij przycisk jednokrotnie aby rozpocząć nagrywanie i ponownie aby je zatrzymać)
- 8 Play / pause (dźwięk zostanie wyciszony po wciśnięciu przycisku pauzy)
- 9 Głośność -
- 10 Głośność +
- 11 Poprzedni utwór
- 12 Następny utwór

WEJŚCIE AUX IN

Urządzenie może zostać połączone z innymi źródłami plików multimedialnych za pomocą portu "AUX". Po podłączeniu, naciśnij przycisk Mode aby przejść do trybu LINE. Oznacza to, że urządzenie może odtwarzać pliki audio z innych źródeł multimedialnych takich, jak komputer, telefon komórkowy, odtwarzacz MP3 i MP4, etc.

KARTA USB / KARTA SD / BLUETOOTH / RADIO FM

ODTWARZANIE ZA POMOCĄ POŁĄCZENIA USB

Gdy urządzenie jest włączone, jeśli wcześniej podłączono plików za pomocą USB, urządzenie może odtwarzać muzykę w formacie MP3. Aby wybrać ścieżkę, którą chcesz odsłuchać, naciśnij przycisk PREV/NEXT. Naciśnij przycisk odtwarzania / pauzy, aby przerwać / wznowić muzykę.

KARTA SD

Gdy komputer jest włączony, i jeśli wprowadzona została karta SD, można odtwarzać muzykę w formacie MP3, którą zawiera.

Naciśnij przycisk PREV/NEXT, aby wybrać utwór, którego chcesz posłuchać. Naciśnij przycisk odtwarzania / pauzy, aby przerwać / wznowić muzykę.

UWAGA: W trybie USB / SD można wybrać powtarzanie jednego lub wszystkich utworów, naciskając przycisk REPEATwznowić muzykę.

TRYB BLUETOOTH

- A. Naciśnij przycisk MODE, aż na ekranie pojawi się słowo BLUE
- A. Wciśnij "TRYB" (4) Przycisk i lekka Bluetooth będzie migać. W trybie Bluetooth urządzenie jest włączone, podobnie w trybie szukanie/ dopasowywanie/ połącz ponownie aby przywrócić łączność.
- B. Włącz funkcję bluetooth w swoim telefonie komórkowym.
- C. Wyszukaj "NGS WILDDISCO" i wybierz to urządzenie w celu sparowania go z telefonem (po raz pierwszy lub w celu sparowania nowego urządzenia).
- D. Głośnik bluetooth połączy się automatycznie, jeśli wcześniej zostanie sparowany z telefonem komórkowym (w zależności od rodzaju i konfiguracji telefonu, ponowne połączenie w przypadku niektórych urządzeń musi być wykonane ręcznie).

TRYB RADIO FM

1. Naciśnij przycisk MODE, aby włączyć tryb Radia FM.
2. Po włączeniu ww. trybu przytrzymaj przycisk PLAY / PAUSE, aby wykonać automatyczne wyszukiwanie kanałów.
3. Po zakończeniu automatycznego wyszukania kanałów, możemy poruszać się między zapisanymi stacjami naciskając przycisk PREV/NEXT.

INSTRUKCJE ŁADOWANIA

Głośnik posiada baterię 12V o dużej pojemności. Do ładowania należy używać zasilacza 15V / 2A. Migająca lampka ładowania na tylnej stronie głośnika świadczy o tym, że urządzenie jest ładowane. Do osiągnięcia pełnego naładowania bateria potrzebuje 4-8 godzin. Odłącz zasilacz jak tylko bateria jest w pełni naładowana (lampka ładowania świeci światłem ciągłym). Czas działania na baterii: 3 godz.

WBUDOWANA FUNKCJA NAGRYWANIA

1. Podłącz mikrofon do wejścia MIC
2. Włóż kartę USB / SD do odpowiedniego portu, wciśnij przycisk MODE i wybierz tryb USB / SD.
3. Jeśli karta USB / SD jest włożona do głośnika po raz pierwszy, system automatycznie utworzy folder o nazwie VOICE aby zapisać w nim nagrane pliki (obsługiwany jest system plików FAT32 USB).
4. Kiedy jesteś gotowy/a do nagrywania, naciśnij przycisk REC, aby przejść do trybu nagrywania. Wyjście dźwięku zostanie zatrzymane i wyciszone a ekran wyświetli komunikat „NAGRYWANIE”. Urządzenie przejdzie w tryb nagrywania, gdy ekran wyświetli 00:01 i użytkownik będzie mógł skorzystać z mikrofonu, aby rozpocząć nagrywanie.

MIKROFONY BEZPRZEWODOWE

Włóż baterie do mikrofonów i przekręć włącznik na ON. Regulacja głośności i echo na panelu tylnym.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Moc wyjściowa: 80W

Akumulator: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Zasięg pracy: 10 m

Pasma przenoszenia: 90 Hz - 20 kHz

Port USB

Wejście pomocnicze

Wejście mikrofonu

Radio FM

Czytnik kart MICRO SD

Wyświetlacz LED

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Wskaźniki LED



Jeżeli w przyszłości znajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



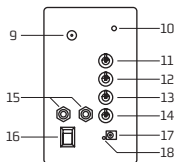
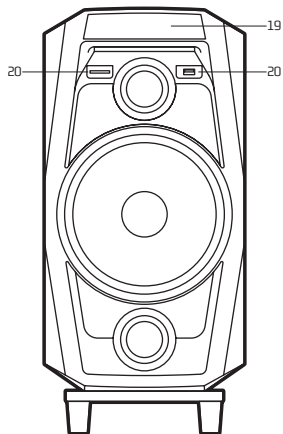
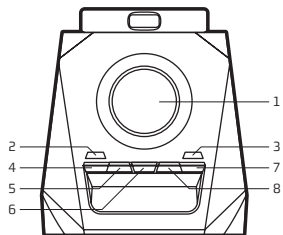
NINIEJSZYM **LURBE GRUP S.A.** O Ś WIADCZA, ŻE **GŁOŚNIK** JEST ZGODNY Z ZASADNICZYMI WYMOGAMI ORAZ POZOSTAŁYMI STOSOWNYMI POSTANOWIENIAMI DYREKTYWY 1999/5/EC

WILDDISCO

DRAAGBARE BLUETOOTH
LUIDSPREKER

OVERZICHT

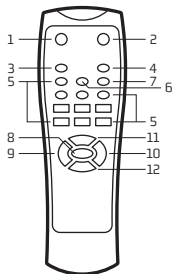
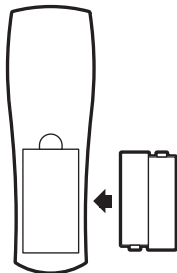
- 1 Belangrijkste volumeregeling (om muziekvolume aan te passen)
- 2 MODE (schakel naar USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED on/off (schakel LED aan/uit)
- 4 REC (opname naar USB / SD-kaart)
- 5 PREV (vorige nummer)
- 6 PLAY (afspelen/pauzeren muziek)
- 7 REPEAT (herhalen om enkele/alle tracks af te spelen)
- 8 NEXT (volgende nummer)
- 9 FM-antenne
- 10 AUX IN (audio-ingang)
- 11 Treble (treblevolume aanpassen)
- 12 Bass (lage tonen aanpassen)
- 13 Echo (echovolume aanpassen)
- 14 Mic. Vol (microfoonvolume aanpassen)
- 15 Mic-ingang (bedrade microfoon inpluggen)
- 16 Uit-schakelaar (aan/uit)
- 17 Opladen ingang (DC-ingang)
- 18 Opladen indicator (knippert tijdens het opladen, blijft opgelicht bij volledig opgeladen batterij)
- 19 Display (LED-scherm)
- 20 USB / SD-kaart-ingang (om USB / SD-kaart in te voegen)



DE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKEN

Plaatsen van de batterijen

Verwijder de batterijklep aan de achterkant van de afstandsbediening zoals afgebeeld en plaats 2 AAA-batterijen in de juiste richting.



Opmerking voor de afstandsbediening:

De afstandsbediening moet worden gebruikt binnen 6m van het apparaat, op 30 graden links/rechts, gericht naar het luidsprekersysteem.

- 1 Power on / Standby
- 2 Mute
- 3 Repeat-toets (enkele herhaling, alles herhalen)
- 4 Mode-toets (keuze uit AUX / USB / SD / Bluetooth / FM-modi)
- 5 0-9 sleutels
- 6 Geluidsmodus-toets (keuze uit EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Opname-toets (druk om te starten en nogmaals om de opname te stoppen)
- 8 Afspelen/pauze (het geluid wordt gedempt wanneer gepauzeerd)
- 9 Volume -
- 10 Volume +
- 11 Vorig liedje
- 12 Volgende liedje

AUX IN

U kunt het apparaat verbinden met externe multimedia-audiobronnen via de uitgang "AUX". Na het aansluiten, schakelt u gewoon de modus op LINE door te drukken op de "Mode"-knop op het apparaat. Het apparaat kan de audiobestanden afspelen van multimedia-bronnen zoals PC, mobiele telefoon, MP3 en MP4, etc.

USB-KAART / SD-KAART / BLUETOOTH / FM-RADIO

USB-KAART AFSPLEEN

Wanneer het product onder stroom staat, met de USB-kaart geplaatst, kan het MP3-formaat muziek afspelen vanaf de USB. Druk op PREV/NEXT-knoppen om het liedje te selecteren dat u wil. Druk op de play/pauze-knop om te pauzeren/muziek te hervatten.

SD-KAART AFSPLEEN

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, kan het muziek afspelen in MP3-formaat van een SD-kaart.

Druk op PREV/NEXT-knoppen om het liedje te selecteren dat u wil. Druk op de play/pauze-knop om te pauzeren/muziek te hervatten.

NOTITIE: In de USB / SD-modi kunt u kiezen om één of alle nummers te herhalen door op de knop REPEAT te duwen.

BLUETOOTH-MODUS

- Druk op de knop MODE totdat op het scherm het woord BLUE verschijnt. In de Bluetooth-modus zal het apparaat de modus zoeken / paring / afsluiten kiezen.
- Zet nu de Bluetooth-functie AAN op uw mobiele telefoon.
- Zoek naar "NGS WILDDISCO" en selecteer om te verbinden (voor de eerste keer verbinden of verbinden van een nieuw mobiel apparaat).
- De Bluetooth-luidspreker wordt automatisch opnieuw aangesloten als uw mobiele telefoon is verbonden (afhankelijk van het type mobiele telefoon en het type configuratie, manuele heraansluiting kan op sommige apparaten nodig zijn).

GEBRUIKSAANWIJZING

FM-RADIO-MODUS

1. Druk op de MODE-knop om de FM-radio in te schakelen.
2. Houd vervolgens de play/pauze knop ingedrukt om automatisch zenders te zoeken.
3. Zodra het automatisch zoeken is voltooid, kunt u schakelen tussen de opgeslagen zenders door te drukken op de PREV/NEXT-knoppen.

OPLAADINSTRUCTIES

Deze luidspreker heeft een hoge capaciteit met een accu van 12V. Gebruik een 15V/2A oplader. De batterij-indicator op de achterkant van het apparaat knippert om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen. Het duurt 4-8 uur voor de batterij volledig is opgeladen. Koppel de adapter af zodra de batterij volledig is opgeladen (batterij-indicator blijft oplichten).
Werkingsijd batterij: 3 uur.

INGEBOUWDE OPNEEMFUNCTIE

1. Sluit een microfoon aan op de MIC IN-ingang
2. USB/SD-KAART invoegen in de overeenkomstige poort, DRUK op MODE-toets en selecteer USB/SD-modus.
3. Als de USB/SD-kaart in de luidspreker voor de eerste keer is aangesloten, zal het systeem automatisch een map met de naam VOICE creëren om opgenomen bestanden (FAT32 USB-bestandssysteem wordt ondersteund) te bewaren.
4. Wanneer u klaar bent om op te nemen, drukt u op REC-knop om naar de opnamemodus te gaan. Het huidige geluid zal stoppen en gedempt worden, het scherm toont "RECORDING". Het apparaat begint met opnemen wanneer het scherm 00:01 toont en gebruikers kunnen de microfoon gebruiken om op te nemen.

DRAADLOZE MICROFOONS

Plaats de batterijen in de microfoons en zet de schakelaar op ON. Pas het volume en de echo aan op het achterpaneel.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Uitgangsvermogen: 80 W

Batterij: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Werkbereik: 10m

Frequentiebereik: 90 Hz tot 20 kHz

USB-poort

Aux-ingang

Micro-ingang x2

FM-radio

SD-kaartlezer

Ledscherm

Batterij-indicator

LED-lichten



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



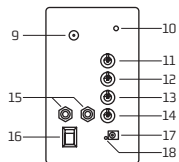
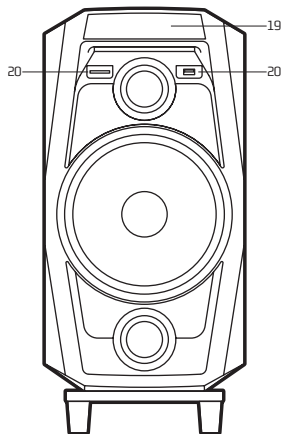
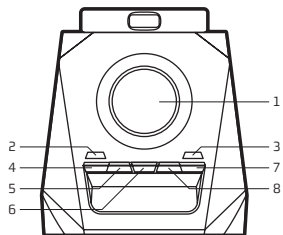
DE LURBE GRUP NV VERKLAART DAT DE **LUIDSPREKER** VOLDOEN AAN DE ESSENTIËLE EISEN EN ANDERE TOEPASSELIJKE OF VEREISTE BEPALINGEN VAN RICHTLIJN 1999/5/CE.

WILDDISCO

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ BLUETOOTH ΣΕ
ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

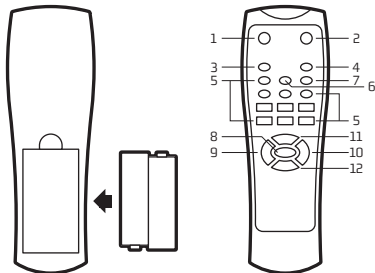
- 1 Κύριο χειριστήριο ελέγχου έντασης (για τη ρύθμιση της έντασης της μουσικής)
- 2 MODE (αλλαγή σε USB / SD / Bluetooth / FM / AUX-IN)
- 3 LED on/off (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση LED)
- 4 REC (εγγραφή σε USB / κάρτα SD)
- 5 PREV (προηγούμενο τραγούδι)
- 6 PLAY (αναπαραγωγή/παύση μουσικής)
- 7 REPEAT (επανάληψη αναπαραγωγής ενός/όλων των κομματιών)
- 8 NEXT (επόμενο τραγούδι)
- 9 Κεραία FM
- 10 AUX IN (είσοδος ήχου)
- 11 Treble (για τη ρύθμιση πρίμα/ένταση υψηλών συχνοτήτων)
- 12 Bass (για τη ρύθμιση της έντασης των μπάσων)
- 13 Echo (για τη ρύθμιση της έντασης αντηχείου)
- 14 Mic Vol (για τη ρύθμιση της έντασης του μικροφώνου)
- 15 Είσοδος Mic (για την εισαγωγή ενσύρματου μικροφώνου)
- 16 Διακόπτης ισχύος (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ισχύος)
- 17 Υποδοχή εισόδου φόρτισης (είσοδος DC)
- 18 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης (αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση, ενώ είναι σταθερή όταν η φόρτιση είναι πλήρης)
- 19 Οθόνη (οθόνη ενδείξεων LED)
- 20 Είσοδος USB / κάρτας SD (για την εισαγωγή USB / κάρτας SD)



ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Τοποθέτηση μπαταριών

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας από το πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου, όπως φαίνεται, και τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA εξασφαλίζοντας τη σωστή πολικότητα.



Σημείωση για το τηλεχειριστήριο:

Το τηλεχειριστήριο πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση 6 μέτρων από τη συσκευή, περίπου 30 μοίρες στην αριστερή/δεξιά πλευρά, και στραμμένο προς το σύστημα ηχείων.

- 1 Κατάσταση ενεργοποίησης / αναμονής
- 2 Σίγαση
- 3 Πλήκτρο Repeat (επανάληψη ενός/όλων των κομματιών)
- 4 Πλήκτρο Mode (επιλογή κατάστασης λειτουργίας AUX / USB / SD / Bluetooth / FM)
- 5 0-9 πλήκτρα
- 6 Πλήκτρο κατάστασης ήχου/Sound mode (επιλογή από EQ1, EQ2, EQ3, EQ4, EQ5)
- 7 Πλήκτρο Record (πατήστε για έναρξη και πιέστε ξανά για τη διακοπή της εγγραφής)
- 8 Αναπαραγωγή/παύση (κατά την παύση, ο ήχος τίθεται σε σίγαση)
- 9 Ένταση -
- 10 Ένταση +
- 11 Προηγούμενο τραγούδι
- 12 Επόμενο τραγούδι

ΑΥΧ ΣΕ ΧΡΗΣΗ

Μετά τη σύνδεση, πατήστε **MODE**, ώστε να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία **AUX**. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή μπορεί να αναπαράγει αρχεία ήχου από άλλες εξωτερικές πηγές πολυμέσων, όπως PC, κινητό τηλέφωνο, MP3 και MP4 player, κλπ.

ΚΑΡΤΑ USB / ΚΑΡΤΑ SD / BLUETOOTH / ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΟ USB

Όταν ο υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος, και έχετε εισάγει USB στη συσκευή, τότε αυτή αναπαράγει την μουσική που υπάρχει στη κάρτα σε μορφή MP3. Πατήστε το κουμπί **PREV/NEXT** για να επιλέξετε το τραγούδι που θέλετε. Πατήστε το κουμπί **αναπαραγωγή / παύση** για τη παύση / επανεκκίνηση της μουσικής.

ΚΑΡΤΑ SD

Όταν ο υπολογιστής είναι ενεργοποιημένος, και έχετε εισάγει στη συσκευή μια κάρτα SD, τότε αυτή αναπαράγει την μουσική που υπάρχει στη κάρτα σε μορφή MP3.

Πατήστε το πλήκτρο **PREV/NEXT** για να επιλέξετε το τραγούδι που θέλετε. Πατήστε το κουμπί **αναπαραγωγή / παύση** για τη παύση / επανεκκίνηση της μουσικής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στους τρόπους λειτουργίας **USB / SD** μπορείτε να επιλέξετε την επανάληψη ενός ή όλων των τραγουδιών πατώντας το πλήκτρο **REPEAT** (επανάληψη)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

- Πατήστε το πλήκτρο **MODE** (λειτουργία) μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η λέξη **BLUE** [μπλε]. Στη λειτουργία **Bluetooth** της συσκευής είναι ενεργοποιημένη και έτσι αναζήτησης / παιχνιδι / επανασύνδεση για να επαναφέρετε σύνδεσμο.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **Bluetooth** του κινητού σας τηλεφώνου.
- Κάντε αναζήτηση για το **"NGS WILDDISCO"** και επιλέξτε το για να πραγματοποιηθεί συγχρονισμός (για πρώτη φορά ή για να το συγχρονίσετε με μια νέα συσκευή).
- Το ηχείο **Bluetooth** θα επανασυνδεθεί αυτόματα αν το κινητό σας τηλέφωνο έχει συγχρονιστεί (ανάλογα με τον τύπο και τις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου, μπορεί σε ορισμένες συσκευές να πρέπει να εκτελέσετε χειροκίνητα την επανασύνδεση).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ

1. Πατήστε το πλήκτρο MODE για να μπείτε στη λειτουργία Ραδιόφωνο FM.
2. Μόλις μπει στη λειτουργία κρατήστε πατημένο το πλήκτρο PLAY / PAUSE ώστε να εκτελεσθεί η διαδικασία αυτόματης αναζήτησης των σταθμών.
3. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας αυτόματης αναζήτησης των σταθμών, μπορείτε να μετακινηθείτε μεταξύ των αποθηκευμένων σταθμών πατώντας το πλήκτρο PREV/NEXT.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Το ηχείο αυτό διαθέτει μπαταρία 12V υψηλής χωρητικότητας. Για τη φόρτιση, χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό 15V/2A. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι πραγματοποιείται φόρτιση. Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας απαιτούνται 4-8 ώρες. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα μόλις φορτιστεί πλήρως η μπαταρία (η ενδεικτική λυχνία παραμένει συνεχώς αναμμένη). Χρόνος λειτουργίας μπαταρίας: 3 ώρες.

ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

1. Συνδέστε ένα μικρόφωνο στην είσοδο MIC IN
2. Εισάγετε το USB/κάρτα SD στην αντίστοιχη θύρα, πατήστε το κουμπί MODE και επιλέξτε την κατάσταση λειτουργίας USB/SD.
3. Εάν το USB/κάρτα SD card συνδέεται στο ηχείο για πρώτη φορά, το σύστημα θα δημιουργήσει αυτόματα ένα φάκελο με το όνομα VOICE για την αποθήκευση των αρχείων εγγραφής (υποστηρίζεται σύστημα αρχείων FAT32 USB).
4. Όταν είστε έτοιμοι για εγγραφή, πατήστε το κουμπί REC για να μεταβείτε στην κατάσταση εγγραφής. Η τρέχουσα αναπαραγωγή ήχου θα διακοπεί και θα μεταβεί σε κατάσταση σίγασης, με την οθόνη να εμφανίζει την ένδειξη «RECORDING» (ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΕΓΓΡΑΦΗ). Η συσκευή ξεκινά την εγγραφή όταν η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη 00:01 και οι χρήστες μπορούν να χρησιμοποιήσουν το μικρόφωνο για την εκτέλεση εγγραφής.

ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΑ

Τοποθετήστε τις μπαταρίες στα μικρόφωνα και γυρίστε το διακόπτη ισχύος στη θέση ON. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου και του αντηχείου στην πίσω πλευρά.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ισχύς εξόδου: 80W

Μπαταρία: 12V/4A

Bluetooth V2.1 + EDR

Εύρος εργασίας: 10m

Απόκριση συχνότητας: 90Hz-20kHz

Θύρα USB

Βοηθητική είσοδος

Είσοδος μικροφώνου

Ραδιόφωνο FM

Αναγνώστη καρτών SD

Οθόνη LED

Ένδειξη στάθμης μπαταρίας

Λυχνίες LED



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)



ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ Η **LURBE GRUP S.A.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΠΩΣ ΤΟ **ΜΕΓΑΦΩΝΟ** ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΕΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΟΥ ΤΙΘΕΤΑΙ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ Ή ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 1999/5/ΕΚ.

**DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A**, ERRETERIA, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A, ERRETERIA, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **BLUETOOTH SPEAKER NGS** / MODEL: **WILDDISCO**

NGS: **ALTAVOZ BLUETOOTH NGS** / MODELO: **WILDDISCO**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011

EN 300 328 V1.8.1: 2012; EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-17 V2.2.1: 2012;

EN 62479:2010; EN 55022:2010+AC:2011; EN 55024:2010;

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009; EN 61000-3-3:2013

EN 62321:2009

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

LOW VOLTAGE DIRECTIVE (LVD) 2006/95/EC

R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC

ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU

DIRECTIVA DE BAJA TENSIÓN (LVD) 2006/95/EC

DIRECTIVA R&TTE 1999/5/EC

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A

POL. IND. EGUIBURUBERRI

C/ EGUIBURUBERRI, 5

20100 ERRETERIA (GUIPÚZCOA)

SPAIN

ERRETERIA, SEPTEMBER 15TH, 2016
ERRETERIA, 15 DE SEPTIEMBRE DE 2016

SIGNED
FIRMADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

**EN
ES**

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



LURBE GRUP S.A., ERRENTERÍA, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :

LURBE GRUP S.A., ERRENTERÍA, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : **HAUT-PARLEUR BLUETOOTH NGS** / MODÈLE : **WILDDISCO**

NGS : **ALTO-FALANTE BLUETOOTH NGS** / MODELO: **WILDDISCO**

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :
FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
EN 300 328 V1.8.1: 2012; EN 301 489-1 V1.9.2: 2011; EN 301 489-17 V2.2.1: 2012;
EN 62479:2010; EN 55022:2010+AC:2011; EN 55024:2010;
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009; EN 61000-3-3:2013
EN 62321:2009

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :

E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTES DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE BASSE TENSION (LVD) 2006/95/EC
DIRECTIVE R&TTE 1999/5/EC
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU

DIRECTIVA DE BAIXA TENSÃO (LVD) 2006/95/EC
DIRECTIVA R&TTE 1999/5/EC
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :
REPRESENTANTE AUTORIZADO:

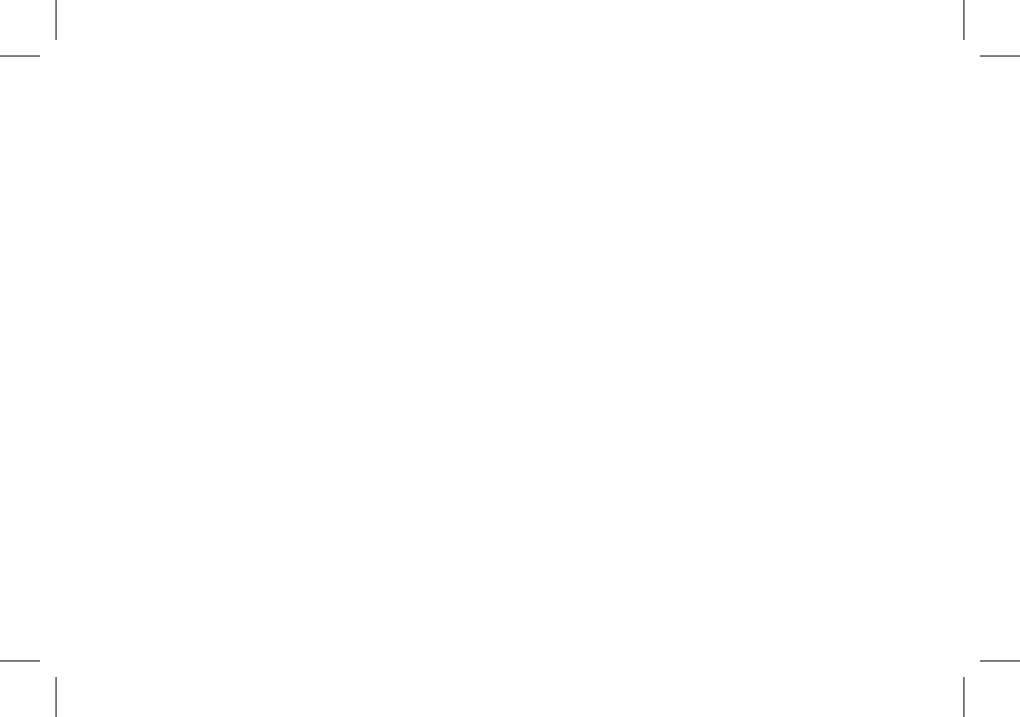
LURBE GRUP S.A
POL. IND. EGUIBURUBERRI
C/ EGUIBURUBERRI, 5
20100 ERRENTERIA (GUIPÚZCOA)
SPAIN

ERRENTERIA, LE 15 SEPTEMBRE 2016
ERRENTERIA, 15 DE SETEMBRO DE 2016

SIGNÉ
ASSINADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

**FR
PT**







TECHNICAL SUPPORT: WWW.NGS.EU/SUPPORT

WWW.NGS.EU